



Sprachförderung,  
Bildung und Teilhabe  
für geflüchtete Kinder  
und Jugendliche

Deutsche Kinder- und Jugendstiftung  
gemeinnützige GmbH (DKJS) Berlin,  
Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern  
Programm „Berliner Ferienschulen“  
Tempelhofer Ufer 11  
10963 Berlin

## Förderantrag Oster-, Sommer- und Herbstferien 2021

Programm „Berliner Ferienschulen – Sprachförderung, Bildung und Teilhabe  
für geflüchtete Kinder und Jugendliche“

**Einsendeschluss** ist der 15. Januar 2021

Eine **Rückmeldung** durch die DKJS erfolgt **bis zum 15. Februar 2021**. Dies gilt vorbehaltlich der Förderzusage an die DKJS durch die Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie.

**Bitte beachten Sie beim Ausfüllen die maximal gewünschte Anzahl an Zeichen.**

### 1 Angaben zur Antragstellung

Hiermit beantragen wir als Träger Fördermittel zur Durchführung einer Berliner Ferienschule.

Träger der Ferienschule ist:	
Name des Trägers:	
Adresse des Trägers (Straße, Hausnummer, Postleitzahl):	
Telefonnummer der Geschäftsstelle / des Büros:	
Vertretungsberechtigte Person (Vor- und Nachname / Funktion z.B. Vorstand o.ä.):	
E-Mailadresse der vertretungsberechtigten Person:	

**Ansprechperson der Ferienschule ist:**

Bitte geben Sie an, wer Ansprechperson für die Deutsche Kinder- und Jugendstiftung ist. Im Falle einer Bewilligung leiten wir die Kontaktdaten zur Platzvermittlung von Ferienschülerinnen und -schülern an Externe weiter. **Geben Sie daher bitte ausschließlich dienstliche Kontaktdaten an.**

Name / Funktion:	
Falls abweichend von Trägeradresse, Dienst-Adresse der Ansprechperson:	
Dienst-E-Mail:	
Dienst-Telefon/ Dienst-Mobilnummer:	

**Der Antragsteller ist:**

Bitte setzen Sie hinter die zutreffende Rechtsform in der zweiten Spalte ein Kreuz.

Anerkannter Träger der freien Jugendhilfe nach § 75 SGB VIII	<input type="checkbox"/>
Eingetragener gemeinnütziger Verein	<input type="checkbox"/>
Gemeinnützige Institution	<input type="checkbox"/>

**Unser Träger hat in den vergangenen Jahren bzw. in den Oster-, Sommer- und/oder Herbstferien 2020 bereits eine oder mehrere Ferienschulen in Berlin angeboten:**

Bitte setzen Sie hinter die zutreffende Antwort in der zweiten Spalte ein Kreuz.

Ja	<input type="checkbox"/>
Nein	<input type="checkbox"/>

**Falls nein:** Bitte beschreiben Sie kurz, welche Erfahrungen und Expertise Ihr Träger (und ggf. auch Kooperationspartner) in der Sprachförderung sowie im Umgang mit Kindern und Jugendlichen mit Fluchthintergrund mitbringt (bzw. mitbringen):

## 2 Unser Vorhaben

Bitte folgende Förderungsgrundlagen beachten:

- Die Ferienschulen richten sich vorrangig an zugewanderte und geflüchtete Kinder und Jugendliche, die über keine oder geringe Deutschkenntnisse verfügen. Vor allem profitieren Kinder und Jugendliche im Primar- und Sekundarschulalter, die in den letzten Monaten eine Willkommensklasse besucht haben, diese noch besuchen oder auf Beschulung warten. Darüber hinaus können auch andere Kinder und Jugendliche mit einem besonderen Bedarf an Förderung ihrer Sprachkompetenz teilnehmen.
- Eine Ferienschule im Sinne der Fördergrundsätze ist das beantragte Gesamtangebot an Lerngruppen. Eine Lerngruppe hat 12-15 Teilnehmende. Es können mehrere Lerngruppen beantragt werden.
- Innerhalb einer Lerngruppe werden die beteiligten Kinder bzw. Jugendlichen für mindestens zwei aufeinander folgende Wochen täglich 6 Stunden verlässlich gefördert. Jede Lerngruppe wird zu jeder Zeit von zwei Fachkräften (entweder DAZ-Fachkräfte und/oder pädagogische Fachkräfte) betreut.
- Jedem Kind oder Jugendlichen werden in der Ferienschule täglich Essen und Getränke zur Verfügung gestellt.

## 2.1 Osterferien 2021

Der mögliche Durchführungszeitraum in den Osterferien liegt zwischen dem 29. März und dem 9. April 2021.

In der 13. Kalenderwoche sind die Durchführungstage Montag bis Donnerstag (29.03.-01.04.2021) und in der 14. Kalenderwoche Dienstag bis Freitag (06.04.-09.04.2021). Es können insgesamt 8 Durchführungstage beantragt werden, eine Durchführung an den gesetzlichen Feiertagen ist nicht förderfähig.

Bitte füllen Sie in der folgenden Tabelle für jede geplante Lerngruppe eine Zeile aus.

Nr.	Ort der Umsetzung (Adresse)	Bezirk	Altersgruppe (soweit bereits bekannt)	Zur Durchführung der Lerngruppe beantragen wir pro Lerngruppe	
				2.073,34 Euro *	2.119,16 Euro*
1					
2					
3					
4					

\*Je nachdem, ob Sie die Lerngruppen in öffentlichen Schulen, in anderen öffentlichen Einrichtungen oder in eigenen Räumen anbieten, ergeben sich unterschiedliche Zuwendungshöhen: Pro Woche und Lerngruppe in den Räumen einer öffentlichen Schule oder in anderen öffentlichen Einrichtungen kann eine Pauschale in Höhe von 2.073,34 Euro beantragt werden. Diese Pauschale gilt auch für die Durchführung in Räumen, in denen keine Miet- und Nebenkosten für die Träger anfallen. Findet die Lerngruppe in Räumen des Trägers statt und fallen somit Ausgaben für Miete und/oder Nebenkosten an, erhalten die Träger bei Bewilligung eine Pauschale in Höhe von 2.119,16 Euro pro Woche.

### Betreuungszeit:

Die Betreuung in den Osterferien findet jeweils in der Zeit von            Uhr bis            Uhr statt.

Bitte ergänzen Sie an dieser Stelle weitere Informationen, sollten die Betreuungszeiten variieren (bspw. bei Durchführung mehrerer Lerngruppen):

## 2.2 Sommerferien 2021

Der mögliche Durchführungszeitraum in den Sommerferien liegt zwischen dem 24. Juni und dem 06. August 2021. Es können **zwei bis maximal sechs** Lernwochen pro Lerngruppe beantragt werden.

Bitte füllen Sie in der folgenden Tabelle für jede geplante Lerngruppe eine Zeile aus.

Nr.	Ort der Umsetzung (Adresse)	Durchführungszeitraum und Kalenderwochen	Bezirk	Altersgruppe (soweit bereits bekannt)	Zur Durchführung der Lerngruppe beantragen wir pro Lerngruppe	
					2.591,67 Euro*	2.748,95 Euro*
1						
2						
3						
4						

\*Je nachdem, ob Sie die Lerngruppen in öffentlichen Schulen, in anderen öffentlichen Einrichtungen oder in eigenen Räumen anbieten, ergeben sich unterschiedliche Zuwendungshöhen: Pro Woche und Lerngruppe in den Räumen einer öffentlichen Schule kann eine Pauschale in Höhe von 2.591,67 Euro beantragt werden. Diese Pauschale gilt auch für die Durchführung in Räumen, in denen keine Miet- und Nebenkosten für die Träger anfallen. Findet die Lerngruppe in Räumen des Trägers statt, erhalten Sie bei Bewilligung eine Pauschale in Höhe von 2.748,95 Euro pro Woche.

### Betreuungszeit:

Die Betreuung in den Osterferien findet jeweils in der Zeit von            Uhr bis            Uhr statt.

Bitte ergänzen Sie an dieser Stelle weitere Informationen, sollten die Betreuungszeiten variieren (bspw. bei Durchführung mehrerer Lerngruppen):

### 2.3 Herbstferien 2021

Der mögliche Durchführungszeitraum in den Herbstferien liegt zwischen dem 11. Oktober und dem 22. Oktober 2021. Es werden insgesamt 10 Durchführungstage (je 5 aufeinander folgende Werkstage pro Woche) beantragt.

Bitte füllen Sie in der folgenden Tabelle für jede geplante Lerngruppe eine Zeile aus.

Nr.	Ort der Umsetzung (Adresse)	Bezirk	Altersgruppe (soweit bereits bekannt)	Zur Durchführung der Lerngruppe beantragen wir pro Lerngruppe	
				2.591,67 Euro*	2.748,95 Euro*
1					
2					
3					
4					

\*Je nachdem, ob Sie die Lerngruppen in öffentlichen Schulen, in anderen öffentlichen Einrichtungen oder in eigenen Räumen anbieten, ergeben sich unterschiedliche Zuwendungshöhen: Pro Woche und Lerngruppe in den Räumen einer öffentlichen Schule kann eine Pauschale in Höhe von 2.591,67 Euro beantragt werden. Diese Pauschale gilt auch für die Durchführung in Räumen, in denen keine Miet- und Nebenkosten für die Träger anfallen. Findet die Lerngruppe in Räumen des Trägers statt, erhalten Sie bei Bewilligung eine Pauschale in Höhe von 2.748,95 Euro pro Woche.

#### Betreuungszeit:

Die Betreuung in den Osterferien findet jeweils in der Zeit von            Uhr bis            Uhr statt.

Bitte ergänzen Sie an dieser Stelle weitere Informationen, sollten die Betreuungszeiten variieren (bspw. bei Durchführung mehrerer Lerngruppen):

**Beschreibung des Durchführungsortes/ der Durchführungsorte:**

Als Durchführungsorte der Ferienschule sind Räume der durchführenden Träger oder Schulen vorgesehen. Bitte beschreiben Sie den Ort/die Orte, an welchem/n Sie die Ferienschule umsetzen werden (z.B. in Bezug auf die Möglichkeiten in den Räumlichkeiten und im Sozialraum).

(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)

**Personalkonzept:**

Für die Ferienschule ist vorgesehen, dass **jede Lerngruppe zu jeder Zeit von mindestens zwei Fachkräften** (entweder DAZ-Fachkräften und/oder pädagogischen Fachkräften) betreut wird. Die Mindestanforderung für das Personal im Bereich des DAZ-Angebots ist eine einjährige praktische Erfahrung in der Sprachbildung.

Bitte geben Sie anhand der Beschreibung der Qualifikation und der Aufgabentätigkeit an, welche Projektmitarbeiterinnen und -mitarbeiter an der Umsetzung der Ferienschulen beteiligt werden. Bitte geben Sie auch die geplante Wochenarbeitszeit in Stunden an. **Sollten Sie mehrere Lerngruppen beantragen, geben Sie unbedingt auch die Nummer der Lerngruppe an, für die die jeweilige Fachkraft vorgesehen ist.**

Qualifikation der Projektmitarbeiterin/des Projektmitarbeiters	Aufgaben in der Ferienschule	Wochenarbeitszeit in Stunden (geschätzt)	Beschäftigung in Lerngruppe Nr. 1/2/...




### 3 Die Ferienschule – Das haben wir konkret vor:

#### 3.1 Zusammenfassung

##### Zusammenfassung des Angebots in drei Wörtern:

Zur Platzvermittlung von Schülerinnen und Schülern an Interessierte (z.B. Lehrkräfte, Sozialarbeiterinnen und -arbeiter, Betreuerinnen und Betreuer) geben wir bei Bewilligung Ihres Antrags Informationen zu den Ferienschulangeboten weiter.

Bitte nennen Sie uns **drei Schlagwörter**, mit denen wir den Inhalt neben der DaZ-Sprachförderung für das beantragte Angebot beschreiben können (z.B. Sport, Sozialraumerkundung/Ausflüge, Theater, Musik, Film, Fotos, Radio, Sprachförderung mit MINT-Bezug, Empowerment, Kreatives Schreiben, Akrobatik, Tanz, Zirkus, Kunst, Berufsorientierung):

(bitte maximal 3 Schlagwörter eingeben)

##### So erreichen wir die Teilnehmenden:

Welche Maßnahmen und Materialien werden Sie einsetzen, damit 12-15 Kinder oder Jugendliche regelmäßig an der Ferienschule teilnehmen? Was werden die einzelnen Schritte in Ihrem Vorgehen sein? An welchen Kriterien können Sie festmachen, dass es Ihnen gelingt, mit den gewählten Maßnahmen und Materialien eine kontinuierliche und verbindliche Teilnahme herzustellen?

Gehen Sie bitte auch darauf ein, wie Sie bspw. bei zu wenigen Teilnehmenden zu Beginn der Ferienschule oder bei einer hohen Fluktuation während der Ferienschule vorgehen werden.

Maßnahmen/ Materialien	Erfolgskriterien
(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)	(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)

##### Exemplarischer Wochenplan

Bitte geben Sie ein Beispiel, wie eine Ferienschulwoche bei Ihrem Träger ablaufen könnte. Sie können die Vorlage dafür bei Bedarf verändern. Bitte beachten Sie, dass wir hier nur nach einem möglichen Beispiel fragen, d.h. es ist nicht notwendig, dass Sie bereits feststehende Programmpunkte einfügen.

Zeit/Tag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Vor-mittag					
Nach-mittag					

### 3.2 Ziele

#### Ziel 1: Individuelle Sprachkompetenz verbessern

Eine zentrale Zielsetzung der Ferienschule ist es, die individuelle Sprachkompetenz der Teilnehmenden zu verbessern. Bitte nennen Sie die drei vordergründigen Maßnahmen, mit denen Sie die Sprachkompetenz verbessern wollen (bspw. ihr didaktisch-methodisches Konzept) sowie die Kriterien, an denen Sie erkennen, dass Sie damit erfolgreich sind.

Bitte gehen Sie im unteren Feld explizit darauf ein, wie Sie auch bei einer heterogenen Zusammensetzung der Teilnehmenden den Lernerfolg sicherstellen und, wie Sie die Lernstände erfassen und dokumentieren wollen.

Maßnahmen/Methoden/Materialien	Erfolgskriterien
(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)	(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)

Wie gehen Sie mit Heterogenität des Kompetenzniveaus in Deutsch innerhalb einer Lerngruppe um?  
Wie werden Sie den Lernstand und den Lernfortschritt der Teilnehmenden erfassen und dokumentieren?

(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)

#### Ziel 2: Selbstkonzept stärken

Eine weitere zentrale Zielsetzung der Ferienschule ist es, das Selbstkonzept der Teilnehmenden zu stärken. Bitte nennen Sie die drei vordergründigen Maßnahmen, mit denen Sie das Selbstkonzept stärken wollen (bspw. Sozialraumerkundung, Inhalte von Workshops etc.) sowie die Kriterien, an denen Sie erkennen, dass Sie damit erfolgreich sind.

Maßnahmen/Methoden/Materialien	Erfolgskriterien
(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)	(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)


**Wie wollen Sie die Partizipation der Teilnehmenden in der Ferienschule ermöglichen?**  
*In welcher Weise und in welcher Phase können die Teilnehmenden an der Gestaltung der Ferienschule partizipieren und auf sie Einfluss nehmen? Ist eine Auswertung der Ferienschule(n) von Ihnen vorgesehen, die die Meinungen und Perspektiven der beteiligten Kinder und Jugendlichen mit einbindet? Wenn ja, in welcher Form?*

*(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)*

**Weitere Ziele: Einbindung des Umfelds der Ferienschülerinnen und -schüler**  
*Bitte beschreiben Sie Ihre Vorhaben, wie Sie Unterkünfte/Wohnheime für Geflüchtete, Schulen, Eltern/Vormünderinnen und Vormünder sowie Bildungs- und Freizeiteinrichtungen im Sozialraum in die Umsetzung der Ferienschule einbinden werden. An welchen Kriterien machen Sie fest, dass Ihre Kooperationsvorhaben gelingen? Bitte benennen Sie die Namen der Partner in der Umsetzung (von Wohnheimen, Schulen, Bildungs- und Freizeiteinrichtungen oder Anlaufstellen für Beratung).*

Ziele	Vorhaben	Erfolgskriterien	Ggf. Partner in der Umsetzung
Einbindung von Unterkünften / Wohnheimen für Geflüchtete	<i>(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 50 Zeichen eingeben)</i>
Einbindung von Schule(n)			
Einbindung von Eltern, Familienangehörigen bzw. Vormünderinnen und Vormündern			

Einbindung der Bildungs- und Freizeiteinrichtung des Sozialraum*			
--	--	--	--

\*Wie werden Bildungs- und Freizeiteinrichtungen im Sozialraum bzw. „Regelangebote“ der Kinder- und Jugendhilfe eingebunden? Welche Überlegungen gibt es, dass die Teilnehmenden der Ferienschulen andere „Regelangebote“ der Kinder- und Jugendhilfe kennenlernen und auch nach der Ferienschule weiter nutzen (können)?

**In welcher Form ist eine Begegnung und ein Miteinander der Teilnehmenden der Ferienschule und anderen Kindern und Jugendlichen geplant?**  
*In welcher Form ist geplant, dass eine Begegnung und ein Miteinander der Teilnehmenden der Ferienschulen und anderen (nicht geflüchteten) Kindern und Jugendlichen stattfindet? Bitte beschreiben Sie, welche Möglichkeiten Ihr Träger dafür hat bzw. welchen Beitrag Ihr(e) Kooperationspartner hierzu leisten kann bzw. können.*

*(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)*

#### 4 Umstellung des Konzepts im Falle von Einschränkungen durch die Corona-Pandemie

**Umstellung des Konzepts im Falle von Einschränkungen durch die Corona-Pandemie**  
*Bitte beantworten Sie folgende Fragen für den Fall, dass Sie das beantragte Angebot aufgrund von Einschränkungen durch die Corona-Pandemie in den Oster-, Sommer- und Herbstferien 2021 nicht gemäß Ihrem beschriebenen Konzept umsetzen können:  
 Könnten Sie Ihr Angebot kurzfristig umstrukturieren? Wie würden Sie das Konzept umgestalten (z.B. in Bezug auf Angebote unter Berücksichtigung von Kontakteinschränkungen und Hygienemaßnahmen, digitale Angebote, Ausstattung der Teilnehmenden mit digitalen Endgeräten etc.)? Wie können Sie die Programmziele dennoch erreichen?  
 (Bitte beachten Sie im Falle einer Bewilligung, dass die DKJS über jegliche Umstellung des Konzepts und über Abweichungen von den Fördergrundsätzen des Programms zu informieren ist.)*

*(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)*

## 5 Weitere Ziele / Offene Punkte

Gibt es weitere Ziele, die Sie als Träger einer Ferienschule bis zum Ende der Ferienschule konkret erreicht haben möchten?

*Bitte nennen Sie jeweils das Ziel, die Maßnahmen, die zur Zielerreichung beitragen sollen, sowie die Kriterien, an denen Sie erkennen, dass Sie damit erfolgreich sind.*

Ziel	Maßnahmen/Methoden/ Materialien	Erfolgskriterien
<i>(bitte maximal 50 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)</i>
<i>(bitte maximal 50 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 200 Zeichen eingeben)</i>	<i>(bitte maximal 400 Zeichen eingeben)</i>

Offene Punkte: Gibt es noch wichtige Anmerkungen zu Ihrem Konzept, die Sie uns mitteilen wollen?

*(bitte maximal 500 Zeichen eingeben)*

## Datenschutz (bitte handschriftlich ausgefüllt und unterschrieben einreichen)

Sollten wir als Träger einer Ferienschule ausgewählt werden, sind die in diesem Antrag beschriebenen Ziele und Vorgehensweisen die Leitlinien unserer Arbeit. Den Antrag haben wir nach bestem Wissen und Gewissen ausgefüllt. Wir nehmen zur Kenntnis, dass alle Angaben in unserer Bewerbung inklusive aller darin von uns weitergegebenen Daten von der DKJS für die Umsetzung von „Berliner Ferienschulen“ verwendet werden (z.B. Versand von Veranstaltungseinladungen zu Vernetzungstreffen und Fortbildung sowie weiteren wichtigen Informationen zur Umsetzung des Programms durch die DKJS).

Grundlage der Verarbeitung aller personenbezogenen Daten dieses Antrags ist Art. 6 Abs. 1 Lit. b: Vertragliche Maßnahmen inklusiver vorvertraglicher Maßnahmen. Ihre Daten werden zu folgenden Zwecken genutzt:

Die auf Seite 2 als Ansprechpartner/in benannte(n) Person(en) werden für Vermittlungszwecke (mögliche Vermittlung von Schülerinnen und Schüler) an die Träger der „Berliner Ferienschulen“ auf der Website bekannt gemacht und die Kontaktdaten (Name, E-Mail-Adresse und dienstliche Telefonnummer) bei Platzanfragen an Externe (mit dem Versand einer Übersichtliste der Ferienschulangebote) weitergegeben.

Die auf Seite 2 als Ansprechpartner/in benannte(n) Person(en) werden als Kontaktdaten an die für das Programm „Berliner Ferienschulen“ ausgewählten Träger für die gemeinsame Zusammenarbeit und die trägerübergreifende Vernetzung weitergegeben.

Die DKJS wird aktuelle Informationen von anderen Programmen der DKJS oder von externen Organisationen, die im Rahmen der Teilnahme am Programm „Berliner Ferienschulen“ thematisch relevant sind (z.B. Veranstaltungshinweise), an die Träger versenden.

- Der Träger nimmt zur Kenntnis, dass er im Falle der Bewilligung des Antrages, für die Einhaltung des Datenschutzes gemäß DS-GVO Art. 4 Abs. 7, bei den oben beschriebenen Tätigkeiten, verantwortlich ist.

Der Träger wird an den Qualifizierungs- und Austauschtreffen und Auswertungen, die von der Deutschen Kinder- und Jugendstiftung (DKJS) angeboten und durchgeführt werden, teilnehmen, mit der DKJS kooperieren und seine Praxiserfahrungen dokumentieren und präsentieren.

---

Ort, Datum

---

Unterschrift der vertretungsberechtigten Person für den Träger

---

in Blockbuchstaben